

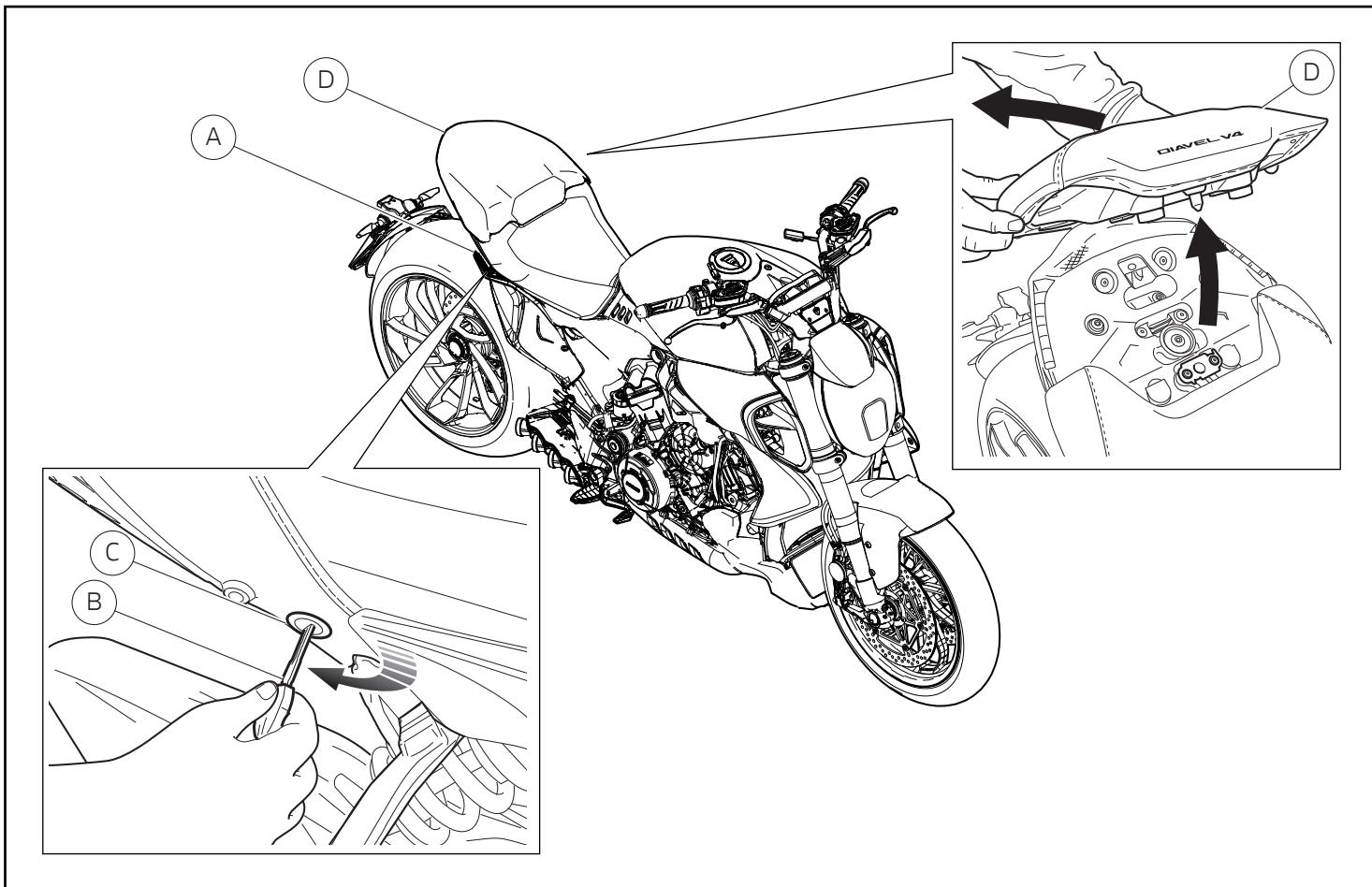
### Importante

Responsabile della manutenzione e dei lavori di riparazione (Facharbeiter für Wartung und Reparatur; consultare il DCS (Ducati Communication System), che fornisce informazioni sulle guida).

### 重要事项

套装中的组件可能会进行更新。请查询[Ducati Communication System](#)(经销商通信系统)或[Ducati Information System](#)(杜卡迪信息系 统)以获取最新信息。

Pos.	Denominazione	Name
1	Sella Premium passeggero 1705	Premium passenger seat 1705
2	Tampone appoggio sella	Seat support pad
3	Tampone appoggio fondo sella	Seat bottom support pad



## Desmontagem do assento traseiro original

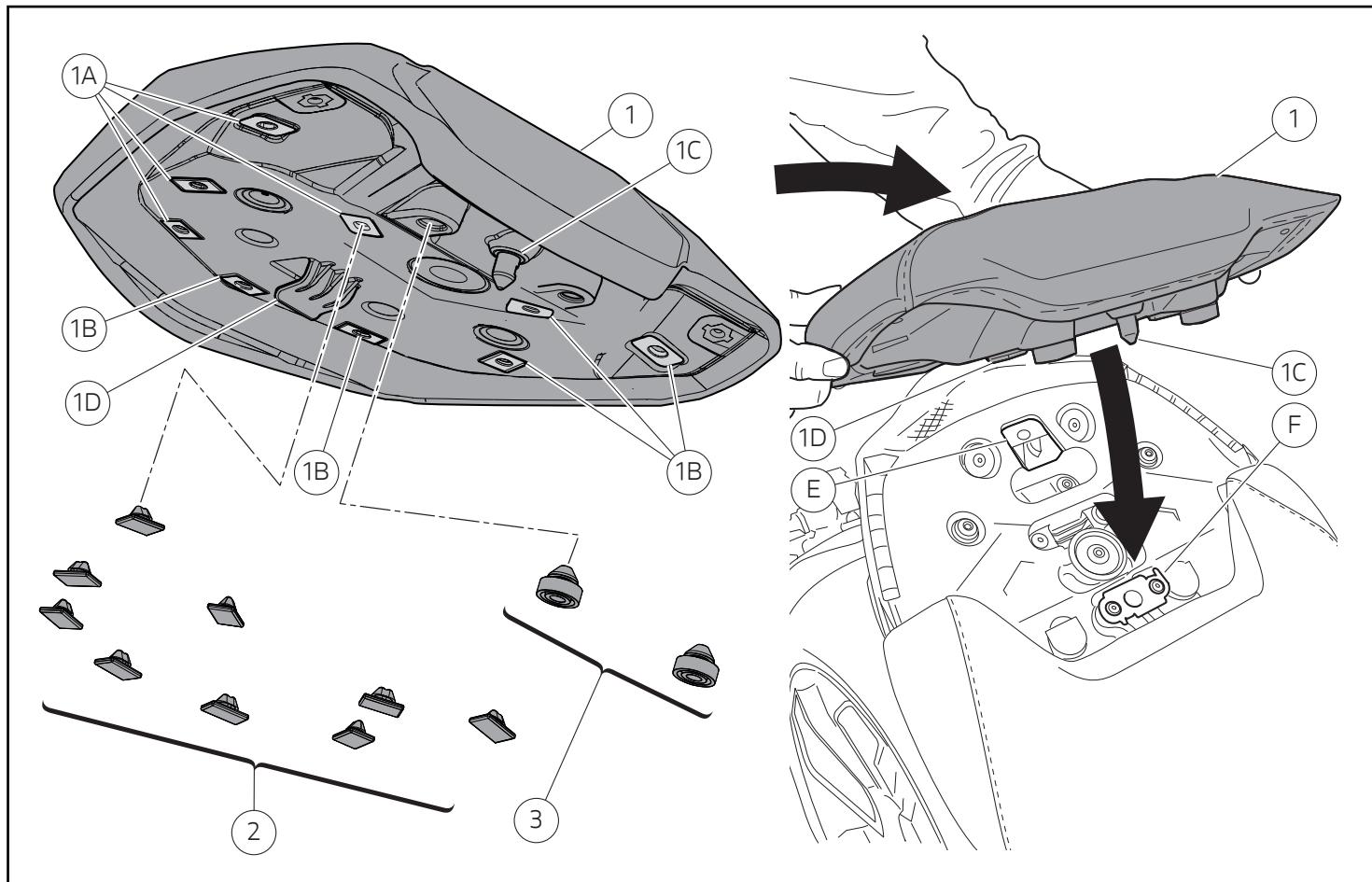
### Desmontagem do assento traseiro passageiro

Abaixe o lado direito da garupa (A) e o lado direito da garupa (B) e remova o lado direito (C) da garupa (D) para libertar o lado direito (D).

## 拆卸原装组件的 Original Componente

### 拆卸乘客座椅 The Passenger Seat

降低右侧乘客脚踏板 (A) 和右侧乘客座椅 (D) 的高度以使工具 (C) 能够接触 (D)。然后将座椅 (D) 向前推并向上拉起，直到将其取出 (D) 为止 (D)。然后向前推并向上拉起 (D) 以便将其从 (D) 上方取下。



## Montagem dos componentes do conjunto

Posicione a assento no projeto (1) e (2) e (3) e os clips (1A) e (1B) e os parafusos (1D) e (2) e (3) e os clips (1C) e (F).

### Montagem dos componentes do conjunto

#### **Importante**

Verifique se o projeto é limpo e que todos os componentes estejam presentes para garantir que não haverá danos ao operar.

### Montagem da parte Premium do passageiro

Aperte o produto RETINAX HD2 no projeto (1) da parte premium do passageiro (1). Posicione o projeto do assento (1) no motor interno da parte traseira (1D) da parte traseira (E) e pressione para cima.

Pressione o projeto do assento (1) para cima e para dentro para fixar (1) na parte traseira da parte de assento (1) e empurre para cima (1) para fixar (1) na parte de assento (1).

## 预组装套组件

将部件(1)乘客坐垫安装在部件(2)乘客坐垫壳体上(3)和部件(4)对应的瓶座上(5)并拧紧部件(6)。将部件(7)乘客坐垫安装在部件(8)对应的底座上(9)并拧紧部件(10)。将部件(11)乘客坐垫安装在部件(12)乘客坐垫壳体上(13)并拧紧部件(14)。

### 安装套组件

### Assembling the Premium Passenger Seat Set

**重要事项**  
请确保所有组件干净且状况良好。请采取一切必要的预防措施以避免损坏您正在操作的部件。如果在安装过程中发现任何损坏或损坏，请勿继续操作，以免造成进一步损坏。

在 Premium 乘客坐垫 (1) 的锁销 (1C) 上涂抹 Retinax HD2 润滑脂。将 Premium 乘客坐垫 (1) 放到摩托车 (1D) 后部翼板 (1) 插入尾翼内的专用底座 (1E) 中。将部件 (1) 插入插销孔 (10) 中，直至听到清晰的“咔嗒”声（表示已正确就位）。轻轻向上拉动翼板 (1) 直至其通过翼板 (1) 的后部肋条 (1D) 安装在摩托车 (1) 上。将后部翼板 (1) 向上拉出，直到它卡入到位 (11)。将部件 (1) 向上拉出，直到它卡入到位 (12)。通过轻轻向上拉动翼板 (1) 直至其通过翼板 (1) 的后部肋条 (1D) 安装在摩托车 (1) 上，确保其牢固地固定在翼板 (1) 上。通过轻轻向上拉动翼板 (1) 直至其通过翼板 (1) 的后部肋条 (1D) 安装在摩托车 (1) 上，确保其牢固地固定在翼板 (1) 上。

# レース専用部品 ご注文書

## ご注文商品

1 P/N	商品名
2 P/N	商品名
3 P/N	商品名
4 P/N	商品名
5 P/N	商品名

## お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

## ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

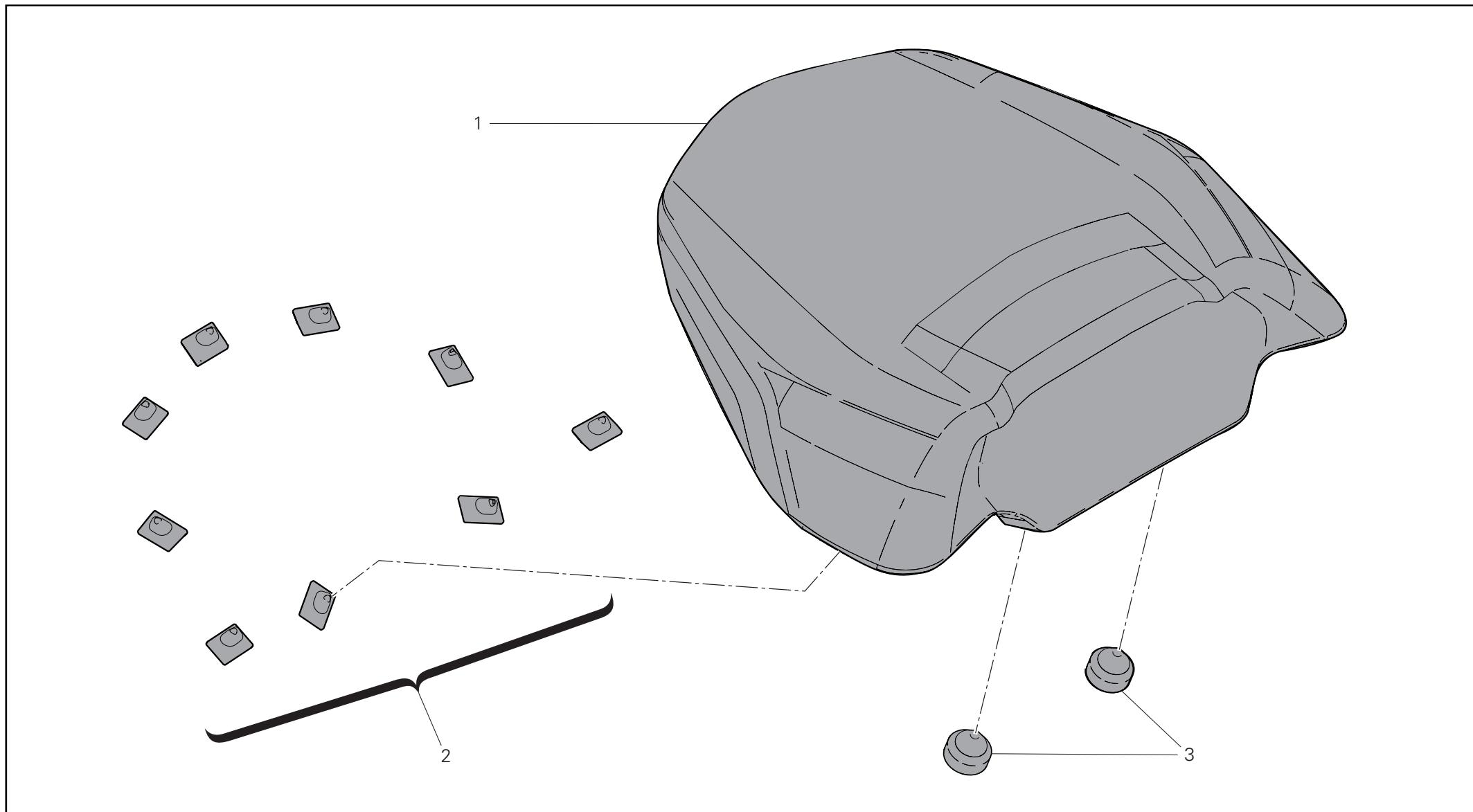
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

1. 上記ご記入の上、弊社アフターセールズ部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
2. 取り付け車両一台に一枚でご使用ください。

Set Sella Premium passeggero / Premium passenger seat set / Jeu Selle Premium passager / Set Beifahrersitzbank Premium / Conjunto Assento Premium do passageiro / **Premium 乘客鞍座套装** / Kit Asiento Premium pasajero / プレミアムパッセンジャーシートセット - 96881241AA



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	96811481AA	Sella Premium passeggero 1705	Premium passenger seat 1705	Selle Premium passager 1705	Beifahrersitzbank Premium 1705	Assento Premium do passageiro 1705	Premium 乘客鞍座 1705	Asiento Premium pasajero 1705	プレミアムパッセンジャー・シート 1705	1
2	86610301B	Tampone appoggio sella	Seat support pad	Tampon appui selle	Auflagepuffer für die Sitzbank	Tampão de apoio do assento	鞍座支撑垫	Punzón apoyo asiento	シートサポートパッド	9
3	86610611A	Tampone appoggio fondo sella	Seat bottom support pad	Tampon appui fond selle	Auflagepuffer für Sitzbankboden	Tampão de apoio do fundo do assento	鞍座底部支撑垫	Punzón apoyo fondo asiento	シートボトムサポートパッド	2